

LANDSCOURANT

VAN ARUBA

JAARGANG: 2002 | 2 APRIL 2002 | EDITIE NO. 7

INHOUD — PAGINA

ECHTSCHEIDING ... 1
ONDERCURATELESTELLING ... 1
FAILLISSEMENTEN ... 1
MEDEDELING IMC INTERNATIONAL MANAGEMENT & TRUST COMPANY N.V. ... 1-2
LIQUIDATIES ... 2-4
AANKONDIGING DEURWAARDER ... 4
AANBIEDING STATUTEN/STATUTENWIJZIGINGEN ... 5-9
VERKORTE BALANSEN CBA ... 10-11
MINISTERIELE BESCHIKKING VAN 19 MAART 2002 ... 12
WIJZIGING PRIJSREGELINGEN AARDOLIEPRODUKTEN ... 13-14
WIJZIGING PRIJSREGELINGEN EERSTE LEVENSBEHOEFTEN ... 15-26

- Abonnementsprijs ingaande 1 januari 2000, inclusief portokosten, per jaar bij vooruitbetaling Afls. 75,-
- Losse nummers Afls. 4,-.
- Uitgever: Directie Wetgeving, Ministerie van Justitie

ECHTSCHEIDING

Bij vonnis van 21 november 2001 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
LUIS EDGAR BEDOYA TOVAR, wonende in Aruba, en
LUZ ELENA COLORADO CAMPIÑO, wonende in Colombia.

De advocaat,
mr M.O. Lopez

ONDERCURATELESTELLING

Bij vonnis van 14 februari 2002 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, is Seferino Hendrik Everon, geboren op 20 oktober 1957 in Aruba, wonende te Kudawecha no. 34 in Aruba onder curatele gesteld. Tot curator is benoemd Dominico Everon, en tot toeziend curatrice: Lucia C. Everon-Webb.

De gemachtigde,
B.R. Roos

FAILLISSEMENT

Bij vonnis van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba van 14 maart 2002 is in staat van faillissement verklaard:

LAFATA ARUBA N.V.,

gevestigd en kantoorhoudende te Palm Beach no. 3-D in Aruba.
Rechter: mr P. De Bruin
Curator: mr N.C. Pietersz

De curator,
mr N.C. Pietersz
Edificio "Cadiwari"
Caya Ernesto O. Petronia 64, postbus 2
Oranjestad, Aruba

FAILLISSEMENT

Door het verbindend worden van de slotuitdelingslijsten en uitkering aan de geverifieerde schuldeisers van het volle bedrag van hun vorderingen, heeft het faillissement van de naamloze vennootschap LA VIE EN ROSE N.V., een einde genomen.

De curator,
mr M. Croes
Concessielaan 8

FAILLISSEMENT

Door het uitkeren aan de schuldeisers van het volle bedrag van hun vorderingen is het faillissement van de naamloze vennootschap Bellisima Parfumerie Aruba N.V., voorheen gevestigd in Aruba te Caya G.F. (Betico) Croes 16-18, beëindigd.

De curator,
mr R. Marchena
Dominicanessenstraat 2, postbus 159
Oranjestad, Aruba

MEDEDELING

DRAMMEN CORPORATION A.V.V.

Hierbij delen wij mede dat per 22 februari 2002 IMC International Management & Trust Company N.V. benoemd is tot directrice en wettelijke vertegenwoordiger van bovengenoemde ven-

nootschap.

De directie,
IMC International Management &
Trust Company N.V.

LIQUIDATIE
PSA TRADING A.V.V.
(in liquidatie)
gevestigd in Aruba

De rekening en verantwoording is ter kennisgeving aan een ieder neergelegd zowel ten kantore van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba als ten kantore van de vertegenwoordiger van de vereffenaar.

De vertegenwoordiger van de vereffenaar,
IMC International Management &
Trust Company N.V.

LIQUIDATIE
ASSOCIATED DRIFOCE & ROOTS A.V.V.
(in liquidatie)

Hierbij wordt bekendgemaakt het besluit van de aandeelhoudersvergadering gehouden op 13 maart 2002 tot ontbinding van de vennootschap.

De vereffenaar,
Amaco (Aruba) N.V.
Victor Hugostraat 10, postbus 157
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
CHUCHU A.V.V.
(in liquidatie)

In de op 25 maart 2002 gehouden buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders van bovengenoemde vennootschap werd besloten de vennootschap te ontbinden.

De vereffenaar,
Exgress N.V.
p/a L.G. Smith Boulevard 162, postbus 4145
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE

Hierbij wordt bekendgemaakt het besluit van de aandeelhoudersvergadering gehouden op 28 december 2001 tot ontbinding van de vennootschap:

KRYPTON ENTERTAINMENT A.V.V.
(in liquidatie)

De rekening en verantwoording is gedeponeerd bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

De vereffenaar,
Hemley Management Services N.V.
Adriaan Lacle Boulevard 7, postbus 1208
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE

Hierbij wordt bekendgemaakt het besluit van de aandeelhoudersvergadering gehouden op 28 december 2001 tot ontbinding van de vennootschap:

ROOFING INTERNATIONAL A.V.V.
(in liquidatie)

De rekening en verantwoording is gedeponeerd bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

De vereffenaar,
Hemley Management Services N.V.
Adriaan Lacle Boulevard 7, postbus 1208
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
C.U.L. (ARUBA) N.V.
(in liquidatie)

Op 28 december 2001 is in een buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders besloten tot ontbinding van de vennootschap per voornoemde datum.
Het plan van uitkering, houdende de grondslagen van de verdeling, is neergelegd ten kantore van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba en ten kantore van de vennootschap.

De vereffenaar,
M.A.S. Management & Advisory Services N.V.
Cumana 69
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
VALPARAISO A.V.V.
(in liquidatie)

In een op 31 december 2001 gehouden buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders van bovengenoemde vennootschap werd tot haar ontbinding besloten per 31 december 2001.
Het plan van uitkering, houdende de grondslagen van de verdeling, is bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba zo mede ten kantore van de vennootschap ter inzage neergelegd.

De vereffenaar,
Aruba Corporate Services N.V.
L.G. Smith Boulevard 162, postbus 1321
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
XINIX COMPANY A.V.V.
(in liquidatie)

In een op 31 december 2001 gehouden buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders van bovengenoemde vennootschap werd tot haar ontbinding besloten per 31 december 2001. Het plan van uitkering, houdende de grondslagen van de verdeling, is bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba zo mede ten kantore van de vennootschap ter inzage neergelegd.

De vereffenaar,
Aruba Corporate Services N.V.
L.G. Smith Boulevard 162, postbus 1321
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
BITTERAND INVESTMENTS A.V.V.
(in liquidatie)

deelt mede, dat haar rekening en verantwoording is neergelegd bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba en te haren kantore.

De vereffenaar,
Aruba Corporate Services N.V.
L.G. Smith Boulevard 162, postbus 1321
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
POGGIO INVESTMENTS A.V.V.
(in liquidatie)

deelt mede, dat haar rekening en verantwoording is neergelegd bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba en te haren kantore.

De vereffenaar,
Aruba Corporate Services N.V.
L.G. Smith Boulevard 162, postbus 1321
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
RIS INTERNATIONAL FINANCE N.V.
(in liquidatie)

deelt mede, dat haar rekening en verantwoording is neergelegd bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba en te haren kantore.

De vereffenaar,
Aruba Corporate Services N.V.
L.G. Smith Boulevard 162, postbus 1321
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
ZORO ENTERPRISES A.V.V.
(in liquidatie)

deelt mede, dat haar rekening en verantwoording is neergelegd bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba en te haren kantore.

De vereffenaar,
Aruba Corporate Services N.V.
L.G. Smith Boulevard 162, postbus 1321
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
BLOOMING ENTERPRISES N.V.
rekening en verantwoording
(in liquidatie)

Overeenkomstig het bepaalde in artikel 155tt van het Wetboek van Koophandel van Aruba, deelt de vereffenaar mede, dat de vereffening van BLOOMING ENTERPRISES N.V. (in liquidatie) heeft plaatsgevonden overeenkomstig het plan van uitkering zoals neergelegd ten kantore van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

De gemachtigde,
J.M. Sommer-Redhead

LIQUIDATIE
CF HOLDING N.V.
rekening en verantwoording
(in liquidatie)

Overeenkomstig het bepaalde in artikel 155tt van het Wetboek van Koophandel van Aruba, deelt de vereffenaar mede, dat de vereffening van CF HOLDING N.V. (in liquidatie) heeft plaatsgevonden overeenkomstig het plan van uitkering zoals neergelegd ten kantore van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

De gemachtigde,
J.M. Sommer-Redhead

LIQUIDATIE
DISUPRO INSURANCES N.V.
rekening en verantwoording
(in liquidatie)

Overeenkomstig het bepaalde in artikel 155tt van het Wetboek van Koophandel van Aruba, deelt de vereffenaar mede, dat de vereffening van DISUPRO INSURANCES N.V. (in liquidatie) heeft plaatsgevonden overeenkomstig het plan van uitkering zoals neergelegd ten kantore van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

De gemachtigde,
J.M. Sommer-Redhead

LIQUIDATIE
FRANZINE INVESTMENTS N.V.
rekening en verantwoording
(in liquidatie)

Overeenkomstig het bepaalde in artikel 155tt van

het Wetboek van Koophandel van Aruba, deelt de vereffenaar mede, dat de vereffening van FRANZINE INVESTMENTS N.V. (in liquidatie) heeft plaatsgevonden overeenkomstig het plan van uitkering zoals neergelegd ten kantore van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

De gemachtigde,
J.M. Sommer-Redhead

LIQUIDATIE
GALINDO TRADING COMPANY N.V.
rekening en verantwoording
(in liquidatie)

Overeenkomstig het bepaalde in artikel 155tt van het Wetboek van Koophandel van Aruba, deelt de vereffenaar mede, dat de vereffening van GALINDO TRADING COMPANY N.V. (in liquidatie) heeft plaatsgevonden overeenkomstig het plan van uitkering zoals neergelegd ten kantore van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

De gemachtigde,
J.M. Sommer-Redhead

LIQUIDATIE
TROPIGAS N.V.
rekening en verantwoording
(in liquidatie)

Overeenkomstig het bepaalde in artikel 155tt van het Wetboek van Koophandel van Aruba, deelt de vereffenaar mede, dat de vereffening van TROPIGAS N.V. (in liquidatie) heeft plaatsgevonden overeenkomstig het plan van uitkering zoals neergelegd ten kantore van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

De gemachtigde,
J.M. Sommer-Redhead

LIQUIDATIE

Hierbij wordt bekendgemaakt het besluit van de aandeelhoudersvergadering gehouden op 5 februari 2002 tot ontbinding van de vennootschap:

INVESTCORP A.V.V.
(in liquidatie)

De rekening en verantwoording is gedeponeerd bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

De vereffenaar,
C.T.F. (Aruba) N.V.
Sun Plaza, suite 306
L.G. Smith Boulevard 160, postbus 5127
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE

Hierbij wordt bekendgemaakt dat de vennootschap:

DAYBREAK INVESTMENTS A.V.V.
(in liquidatie)

is geliquideerd en de naam is doorgehaald in het handelsregister.

De vereffenaar,
EuroTrust International N.V.
Sun Plaza, suite 306
L.G. Smith Boulevard 160, postbus 109
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE

Hierbij wordt bekendgemaakt dat de vennootschap:

FORTRESS INSURANCE COMPANY A.V.V.
(in liquidatie)

is geliquideerd en de naam is doorgehaald in het handelsregister.

De vereffenaar,
EuroTrust International N.V.
Sun Plaza, suite 306
L.G. Smith Boulevard 160, postbus 109
Oranjestad, Aruba

AANKONDIGING

Bij exploot van mij, Norman E. Hart, deurwaarder bij het Gerecht in Aruba, van 21 maart 2002, waarvan een afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie in Aruba, is ten verzoeke van:
MISSOURI CORPORATION, gevestigd in Panama en HILDO VAN ESSEN, wonende in Aruba, domicilie kiezende aan de J.G. Emanstraat no. 58 te Oranjestad in Aruba, ten kantore van de advocaat mr W.G.T.M. Kloes;

WEDEROM OPGEROEPEN:

GUILLERMO VILLASMIL, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba om op woensdag, 10 april 2002, des voormiddags om 15:00 uur, ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba ten Raadhuize te Oranjestad te verschijnen, teneinde op de door requirant tegen hem ingestelde vordering in kort geding te antwoorden.

De deurwaarder,
N.E. Hart

AANBIEDING STATUTEN EN STATUTENWIJZIGINGEN

Mededelingen op grond van de artikelen 39 en 98 van het Wetboek van Koophandel van Aruba

Oprichtingen

De ondergetekende notaris deelt mede, dat de navolgende naamloze vennootschappen, bij akte ten overstaan van haar verleden, zijn opgericht:

PROFESSIONAL MANAGEMENT CONCEPTS N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 9 september 1997; verklaring van geen bezwaar van 2 september 1997, nr. 5368/N.V.

BUY WISE N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 16 september 1997; verklaring van geen bezwaar van 8 september 1997, nr. 5373/N.V.

ANSTECO DRILL N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 18 september 1997; verklaring van geen bezwaar van 11 september 1997, nr. 5375/N.V.

APOLLO EXECUTIVE CONSULTING N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 24 september 1997; verklaring van geen bezwaar van 22 september 1997, nr. 5393/N.V.

PDM FREE-ZONE N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 29 september 1997; verklaring van geen bezwaar van 26 september 1997, nr. 5400/N.V.

SHIPWRECK DELICACIES N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 3 oktober 1997; verklaring van geen bezwaar van 29 september 1997, nr. 5401/N.V.

ARAPI N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 3 oktober 1997; verklaring van geen bezwaar van 26 september 1997, nr. 5399/N.V.

ZENDRI TRADING COMPANY N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 6 oktober 1997; verklaring van geen bezwaar van 2 oktober 1997, nr. 5403/N.V.

UNITED SUGAR TRADING COMPANY (ARUBA) N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 16 oktober 1997; verklaring van geen bezwaar van 3 oktober 1997, nr. 5406/N.V.

CHARLEX APPARTMENTS N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 20 oktober 1997; verklaring van geen bezwaar van 22 september 1997, nr. 5394/N.V.

T.I.C. TECHNOLOGICAL INDUSTRIAL CONSTRUCTION INTERNATIONAL N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 30 oktober 1997; verklaring van geen bezwaar van 25 oktober 1997, nr. 5422/N.V.

NEMI TRADING COMPANY N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 27 oktober 1997; verklaring van geen bezwaar van 23 oktober 1997, nr. 5420/N.V.

G.S.G. CAFFÉ N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 29 oktober 1997; verklaring van geen bezwaar van 27 september 1997, nr. 5423/N.V.

STYLE PRODUCTIONS N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 3 november 1997; verklaring van geen bezwaar van 17 juli 1997, nr. 5332/N.V.

O.K. CAR RENTAL N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 3 november 1997; verklaring van geen bezwaar van 29 oktober 1997, nr. 3425/N.V.

ALIGOVE N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 10 november 1997; verklaring van geen bezwaar van 5 november 1997, nr. 5431/N.V.

EXECUTIVE AUTO CARE N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 14 november 1997; verklaring van geen bezwaar van 29 oktober 1997, nr. 5427/N.V.

DURO HOLDING N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 18 november 1997; verklaring van geen bezwaar van 17 november 1997, nr. 5439/N.V.

DELTA REAL ESTATE N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 24 november 1997; verklaring van geen bezwaar van 15 november 1997, nr. 5442/N.V.

PRECIOUS ANARDEY N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 25 november 1997; verklaring van geen bezwaar van 19 november 1997, nr. 5446/N.V.

CARIBE ENTERTAINMENT N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 28 november 1997; verklaring van geen bezwaar van 28 november 1997, nr. 5452/N.V.

PROFESSIONAL QUALITY ENGINEERING SERVICES ARUBA N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 1 december 1997; verklaring van geen bezwaar van 19 november 1997, nr. 5445/N.V.

SOLID REAL ESTATE N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 2 december 1997; verklaring van geen bezwaar van 24 november 1997, nr. 5447/N.V.

ANDALE N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 2 december 1997; verklaring van geen bezwaar van 25 november 1997, nr. 5448/N.V.

THE NEW GOSSIP N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 8 december 1997; verklaring van geen bezwaar van 3 december 1997, nr. 5457/N.V.

P.F.S. PERFECT FIT SYSTEMS N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 8 december 1997; verklaring van geen bezwaar van 3 maart 1997, nr. 5455/N.V.

CARIBBEAN CONSTRUCTION N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 9 december 1997; verklaring van geen bezwaar van 5 december 1997, nr. 5462/N.V.

ZEEROVERS N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 16 december 1997; verklaring van geen bezwaar van 8 december 1997, nr. 5463/N.V.

SASAKI HOLDING N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 19 december 1997; verklaring van geen bezwaar van 19 december 1997, nr. 5472/N.V.

POLIKLINIEK KINDER EN JEUGD PSYCHIATRIE (P.K.J.P.) VAN BALKOM N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 19 december 1997; verklaring van geen bezwaar van 16 december 1997, nr. 5466/N.V.

SEDUCTION N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 22 december 1997; verklaring van geen bezwaar van 17 december 1997, nr. 5469/N.V.

ADVOKATENPRAKTIJK MR M.E.D. BROWN N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 7 januari 1998; verklaring van geen bezwaar van 6 januari 1998, nr. 5481/N.V.

MR M.E.D. BROWN HOLDING N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 7 januari 1998; verklaring van geen bezwaar van 6 januari 1998, nr. 5470/N.V.

ADVOKATENPRAKTIJK MR E.H.J. MARTIS N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 7 januari 1998; verklaring van geen bezwaar van 6 januari 1998, nr. 5482/N.V.

MR E.H.J. MARTIS HOLDING N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 7 januari 1998; verklaring van geen bezwaar van 6 januari 1998, nr. 5480/N.V.

B.M. INTERNATIONAL WHOLESALE & RETAIL N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 8 januari 1998; verklaring van geen bezwaar van 8 januari 1998, nr. 5491/N.V.

RICARDO WHEELS AUTO PLAZA N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 12 januari 1998; verklaring van geen bezwaar van 8 januari 1998, nr. 5489/N.V.

DC LONG JEWELERS & FASHION N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 12 januari 1998; verklaring van geen bezwaar van 9 januari 1998, nr. 5493/N.V.

E.J. CROES PRODUCTIONS N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 20 januari 1998; verklaring van geen bezwaar van 15 januari 1998, nr. 5499/N.V.

HOEVERTSZ ARCHIDESIGN N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 21 januari 1998; verklaring van geen bezwaar van 13 januari 1998, nr. 5497/N.V.

HUBI REAL ESTATE N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 21 januari 1998; verklaring van geen bezwaar van 15 januari 1998, nr. 5500/N.V.

SAMANTHA'S N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 28 januari 1998; verklaring van geen bezwaar van 22 januari 1998, nr. 5509/N.V.

ARUBA TRADE ZONE SERVICES N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 27 januari 1998; verklaring van geen bezwaar van 20 januari 1998, nr. 5507/N.V.

TWINS TOWER DEVELOPERS N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 2 februari 1998; verklaring van geen bezwaar van 28 januari 1998, nr. 5513/N.V.

ASIA MOTOR N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 2 februari 1998; verklaring van geen bezwaar van 5 januari 1998, nr. 5476/N.V.

SELCON SECURITY N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 18 februari 1998; verklaring van geen bezwaar van 5 februari 1998, nr. 5521/N.V.

VLECHT CENTRALE & VERKOOP N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 20 februari 1998; verklaring van geen bezwaar van 18 februari 1998, nr. 5537/N.V.

TECHNO-LOGIC TOTAL COMPUTER SOLUTIONS N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 25 februari 1998; verklaring van geen bezwaar van 13 februari 1998, nr. 5531/N.V.

CROSS COUNTRY REAL ESTATE N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 25 februari 1998; verklaring van geen bezwaar van 19 februari 1998, nr. 5538/N.V.

KINDERARTSENPRAKTIJK RAFAEL-CROES N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 27 februari 1998; verklaring van geen bezwaar van 17 februari 1998, nr. 5533/N.V.

PROPIEDAD PA COMUNIDAD N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 3 maart 1998; verklaring van geen bezwaar van 24 februari 1998, nr. 5539/N.V.

CAPITAL MANAGEMENT COMPANY N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 5 maart 1998; verklaring van geen bezwaar van 4 maart 1998, nr. 5547/N.V.

SECA ARUBA N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 6 maart 1998; verklaring van geen bezwaar van 4 maart 1998, nr. 5546/N.V.

ADVOKATENPRAKTIJK MR L.D. GOMEZ N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 6 maart 1998; verklaring van geen bezwaar van 4 maart 1998, nr. 5544/N.V.

RODOCA SHIPPING N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 9 maart 1998; verklaring van geen bezwaar van 6 maart 1998, nr. 5553/N.V.

FISH MARKET PLACE N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 11 maart 1998; verklaring van geen bezwaar van 6 maart 1998, nr. 5554/N.V.

COMPU LEARN N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 20 maart 1998; verklaring van geen bezwaar van 3 maart 1998, nr. 5542/N.V.

GREEN JEWELRY & FASHION CENTER N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 20 maart 1998; verklaring van geen bezwaar van 10 maart 1998, nr. 5563/N.V.

CARDIA ARUBA N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 23 maart 1998; verklaring van geen bezwaar van 11 maart 1998, nr. 5570/N.V.

ARTIFLOR N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 24 maart 1998; verklaring van geen bezwaar van 6 maart 1998, nr. 5556/N.V.

CRESCENDO HOTEL VENTURES N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 27 maart 1998; verklaring van geen bezwaar van 27 maart 1998, nr. 5584/N.V.

GARDEN OF EDEN N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 27 maart 1998; verklaring van geen bezwaar van 17 maart 1998, nr. 5578/N.V.

CROESNA CONTRACTORS N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 30 maart 1998; verklaring van geen bezwaar van 10 maart 1998, nr. 5562/N.V.

ACCOUNTANTSPRAKTIJK H.J. GEERINGS R.A. N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 1 april 1998; verklaring van geen bezwaar van 30 maart 1998, nr. 5585/N.V.

REBECCA ROOS PRODUCTIONS N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 7 april 1998; verklaring van geen bezwaar van 2 april 1998, nr. 5587/N.V.

MONTANA EXPLOITATIE MY N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 16 april 1998; verklaring van geen bezwaar van 16 april 1998, nr. 5602/N.V.

HEDAC FINANCIAL SERVICES GROUP N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 16 april 1998; verklaring van geen bezwaar van 9 april 1998, nr. 5599/N.V.

DMS DELTA MANAGEMENT SERVICES N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 29 april 1998; verklaring van geen bezwaar van 28 april 1998, nr. 5607/N.V.

De notaris,
mr M.A. Eman

STATUTENWIJZIGINGEN

De ondergetekende notaris deelt mede dat de statuten van de navolgende naamloze vennootschappen bij akte, ten overstaan van haar verleden, zijn gewijzigd.

EBBEN. SLAATS. DE JONGE ACCOUNTANTS & BELASTINGADVISEURS N.V., gewijzigd op 9 januari 1998; verklaring van geen bezwaar van 8 januari 1998, nr. 5492/N.V.

ROMA NOSTRA N.V., gewijzigd op 13 januari 1998; verklaring van geen bezwaar van 11 september 1997, nr. 5380/N.V.

HUBBARD INVESTMENT N.V., gewijzigd op 29 januari 1998; verklaring van geen bezwaar van 17 december 1997, nr. 5470/N.V.

BIG TIME INTERNATIONAL N.V., gewijzigd op 30 januari 1998; verklaring van geen bezwaar van 17 november 1997, nr. 5440/N.V.

BLUEGREEN PROPERTIES N.V., gewijzigd op 30 januari 1998; verklaring van geen bezwaar van 29 januari 1998, nr. 5515/N.V.

OHRA HYPOTHEEKBANK N.V., gewijzigd op 9 februari 1998; verklaring van geen bezwaar van 9 februari 1998, nr. 5522/N.V.

J.P. MAAL ARUBA N.V., gewijzigd op 11 maart 1998; verklaring van geen bezwaar van 3 februari 1998, nr. 5517/N.V.

REALCO INVESTMENT (ARUBA) N.V., gewijzigd op 22 april 1998; verklaring van geen bezwaar van 22 april 1998, nr. 5604/N.V.

TANKI LEENDERT ENTERPRISES N.V., gewijzigd op 15 september 1997; verklaring van geen bezwaar van 17 september 1997, nr. 3386/N.V.

VIBES N.V., gewijzigd op 4 november 1997; verklaring van geen bezwaar van 29 oktober 1997, nr. 5428/N.V.

R J S MANAGEMENT N.V., gewijzigd op 19 november 1997; verklaring van geen bezwaar van 17 november 1997, nr. 5431/N.V.

EL CAMPO ENTERPRISES N.V., gewijzigd op 1 december 1997; verklaring van geen bezwaar van 27 november 1997, nr. 5451/N.V.

SHEILA REAL ESTATE N.V., gewijzigd op 9 december 1997; verklaring van geen bezwaar van 5 december 1997, nr. 5459/N.V.

BANCARIB REAL INSURANCE ARUBA N.V., gewijzigd op 22 december 1997; verklaring van geen bezwaar van 19 december 1997, nr. 5473/N.V.

De notaris,
mr M.A. Eman

AANBIEDING STATUUT EN STATUTENWIJZIGING

Mededelingen op grond van de artikelen 39 en 98 van het Wetboek van Koophandel van Aruba

Oprichtingen

De ondergetekende notaris deelt mede, dat de navolgende naamloze vennootschap, bij akte ten overstaan van haar verleden, is opgericht:

ENJOY (PENSIOEN) N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 22 maart 2002; verklaring van geen bezwaar van 21 maart 2002, nr. 7359/N.V.

ITALUMIN ARUBA N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 20 maart 2002; verklaring van geen bezwaar van 7 maart 2002, nr. 7342/N.V.

JOY PIZZA N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 12 maart 2002; verklaring van geen bezwaar van 15 maart 2002, nr. 7350/N.V.

MARTINEZ PUBLISHING N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 15 maart 2002; verklaring van geen bezwaar van 15 maart 2002, nr. 7349/N.V.

MR. SCOOPER N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 14 maart 2002; verklaring van geen bezwaar van 11 maart 2002, nr. 7345/N.V.

NAWI (PENSIOEN) N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 22 maart 2002; verklaring van geen bezwaar van 21 maart 2002, nr. 7358/N.V.

NEW INDIA ASSURANCE REPRESENTATIVE N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 22 maart 2002; verklaring van geen bezwaar van 22 maart 2002, nr. 7360/N.V.

UNION LATINA REYES-WERNET MONEY TRANSFER N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 13 maart 2002; verklaring van geen bezwaar van 6 maart 2002, nr. 7340/N.V.

De notaris,
mr H.M. Rodriguez-Taekema

AANBIEDING STATUTENWIJZIGING

Mededeling op grond van de artikelen 39 en 98 van het Wetboek van Koophandel van Aruba

STATUTENWIJZIGING

De ondergetekende notaris deelt mede dat de statuten van de navolgende naamloze vennootschap bij akte, ten overstaan van haar verleden, is gewijzigd.

NEW INDIA ASSURANCE REPRESENTATIVE N.V., gewijzigd in NIAR HOLDING N.V. op 22 maart 2002; verklaring van geen bezwaar van 21 maart 2002, nr. 7357/N.V.

De notaris,
mr H.M. Rodriguez-Taekema

VERKORTE BALANS VAN DE CENTRALE BANK VAN ARUBA

31 JANUARI 2002

(ARTIKEL 32 VAN DE CENTRALE BANKVERORDENING)

ACTIVA	AWG.	PASSIVA	AWG.
Goud en vorderingen in goud	55,044,000	Bankbiljetten in omloop	125,239,485
Vorderingen in buitenlandse		Verplichtingen aan ingezetenen:	
geldsoorten	533,448,619	- Overheid	68,751,384
Gebouwen en inventaris	11,208,516	- Ontwikkelingsfondsen	31,272,071
Diverse rekeningen	7,358,867	- Banken	265,341,240
		- Overige	4,207,250
		Verplichtingen aan niet-ingezetenen	2,899,889
		Gelden in consignatie	2,023,165
		Diverse rekeningen	16,745,923
		Herwaardering goud en deviezen	38,443,183
		Reserve nieuwbouw	12,870,215
		Algemene reserve	29,266,197
		Kapitaal	10,000,000
	607,060,002		607,060,002

Beleningsrente: 6,5 %

A.R. CARAM
PRESIDENT
CENTRALE BANK VAN ARUBA

VERKORTE BALANS VAN DE CENTRALE BANK VAN ARUBA

28 FEBRUARI 2002

(ARTIKEL 32 VAN DE CENTRALE BANKVERORDENING)

ACTIVA	AWG.	PASSIVA	AWG.
Goud en vorderingen in goud	55,044,000	Bankbiljetten in omloop	123,393,835
Vorderingen in buitenlandse		Verplichtingen aan ingezetenen:	
geldsoorten	532,512,001	- Overheid	44,301,758
Gebouwen en inventaris	12,159,029	- Ontwikkelingsfondsen	31,281,442
Diverse rekeningen	7,387,254	- Banken	288,978,524
		- Overige	6,556,748
		Verplichtingen aan niet-ingezetenen	1,089,952
		Gelden in consignatie	2,023,165
		Diverse rekeningen	18,876,881
		Herwaardering goud en deviezen	38,463,567
		Reserve nieuwbouw	12,870,215
		Algemene reserve	29,266,197
		Kapitaal	10,000,000
	607,102,284		607,102,284

Beleningsrente: 6,5 %

A.R. CARAM
PRESIDENT
CENTRALE BANK VAN ARUBA

MINISTERIELE BESCHIKKING
VAN 19 MAART 2002
DE MINISTER VAN VERVOER EN COMMUNICATIE

Gelet:

- Op het feit dat artikel 3, derde lid, van de Landsverordening Personenvervoer (AB 1995 no. GT 23) bepaalt dat het verboden is zonder vergunning, als beroep, nevenberoep, bedrijf of nevenbedrijf, verhuurmotorfietsen te verhuren;
- Op het feit dat een groot aantal personen en bedrijven verhuurmotorfietsen verhuren zonder in het bezit te zijn van de vereiste vergunning;
- Op het feit dat de regering lange tijd deze praktijken heeft gedoogd;
- Op het feit dat de regering in het kader van haar wens om orde op zaken te stellen, prioriteit stelt aan de naleving van de wettelijke voorschriften;
- Op het feit dat in het belang van de veiligheid en betrouwbaarheid van de huurders dat de vergunninghouder aan de wettelijke vereisten voldoet en zich aan de wettelijke voorschriften houdt;

Gelezen:

Artikel 3, derde lid, van de Landsverordening Personenvervoer (AB 1995 no. GT 23);

HEEFT BESLOTEN

- Dat alle personen en bedrijven die thans als beroep, nevenberoep, bedrijf of nevenbedrijf verhuurmotorfietsen verhuren, zonder in het bezit te zijn van de daartoe vereiste vergunning, een periode van zestig (60) dagen wordt gegund om alsnog een vergunning aan te vragen;
- Dat alle personen en bedrijven, als hierboven genoemd, zullen dienen te voldoen aan de in de landsverordening personenvervoer gestelde eisen aan de verkrijging van een vergunning;
- Dat alle aanvragen dienen te worden ingediend ten kantore van de minister van Toerisme en Transport, waarna deze door de Directie Openbaar Personen Vervoer zullen worden onderzocht en van advies voorzien, zodat een uiteindelijke beslissing kan worden genomen;
- Dat indien na de periode van 60 dagen en wel uiterlijk 30 juni 2002, personen en bedrijven als hierboven bedoeld geen aanvraag hebben ingediend, maar desalniettemin doorgaan met het verhuur van motorfietsen zonder vergunning, bij controle en constatering ervan zullen worden gesanctioneerd;
- Dat de periode van zestig (60) dagen ingaat na de datum van bekendmaking dezes;
- Dat deze bekendmaking wordt geplaatst in de Landscourant en ten minste twee van de lokale dagbladen.

Dit beleid treedt in werking ingaande de dag na bekendmaking ervan.

Aruba, 19 maart 2002

De minister voornoemd,
C.A.S.D. Wever

MINISTERIELE REGELING
VAN 20 MAART 2002
DE MINISTER VAN ECONOMISCHE ZAKEN a.i.:

In overweging genomen hebbende:
dat het wenselijk is de hoogst toelaatbare groothandels- en kleinhandelsprijzen voor bepaalde aardolieproducten zoals vastgelegd in de Prijsregeling aardolieproducten (AB 1990 no. 57) te wijzigen;

HEEFT BESLOTEN:

Artikel I

Artikel 2 van de Prijsregeling aardolieproducten (AB 1990 no. 57) komt voor wat betreft het gedeelte dat betrekking heeft op de verkoopprijzen van benzine, gasolie en kerosine als volgt te luiden:

Het is verboden in Aruba de navolgende aardolieproducten te verkopen tegen een hogere groothandels- of kleinhandelsprijs per liter dan hieronder aangegeven:

Groothandelsprijs:	
Benzine Unleaded-regular	: 105,5 cent
Benzine Unleaded-premium	: 107,9 cent
Gasolie (Texaco)	: 74,0 cent
Gasolie (Coastal)	: 71,9 cent
Kerosine	: 68,0 cent

Kleinhandelsprijs:	
Benzine Unleaded-regular	: 115,4 cent
Benzine Unleaded-premium	: 117,8 cent
Gasolie (Texaco)	: 82,3 cent
Gasolie (Coastal)	: 80,2 cent
Kerosine	: 76,7 cent

Artikel II

Deze ministeriële regeling treedt in werking met ingang van de dag van haar plaatsing in de Landscourant van Aruba en indien die dag na 6 februari 2002 ligt, dan werkt deze regeling terug tot en met 6 februari 2002.

N.J.J. Swaen

MINISTERIELE REGELING
VAN 20 MAART 2002
DE MINISTER VAN ECONOMISCHE ZAKEN a.i.:

In overweging genomen hebbende:
dat het wenselijk is de hoogst toelaatbare groothandels- en kleinhandelsprijzen voor bepaalde aardolie-producten zoals vastgelegd in de Prijsregeling aardolieproducten (AB 1990 no. 57) te wijzigen;

HEEFT BESLOTEN:

Artikel I

Artikel 2 van de Prijsregeling aardolieproducten (AB 1990 no. 57) komt voor wat betreft het gedeelte dat betrekking heeft op de verkoopprijzen van benzine, gasolie en kerosine als volgt te luiden:

Het is verboden in Aruba de navolgende aardolieproducten te verkopen tegen een hogere groothandels- of kleinhandelsprijs per liter dan hieronder aangegeven:

Groothandelsprijs:	
Benzine Unleaded-regular	: 105,6 cent
Benzine Unleaded-premium	: 108,0 cent
Gasolie (Texaco)	: 74,4 cent
Gasolie (Coastal)	: 73,0 cent
Kerosine	: 69,0 cent
Kleinhandelsprijs:	
Benzine Unleaded-regular	: 115,5 cent
Benzine Unleaded-premium	: 117,9 cent
Gasolie (Texaco)	: 82,7 cent
Gasolie (Coastal)	: 81,3 cent
Kerosine	: 77,7 cent

Artikel II

Deze ministeriële regeling treedt in werking met ingang van de dag van haar plaatsing in de Landscourant van Aruba en indien die dag na 6 maart 2002 ligt, dan werkt deze regeling terug tot en met 6 maart 2002.

N.J.J. Swaen

MINISTERIELE REGELING
VAN 20 MAART 2002
DE MINISTER VAN ECONOMISCHE ZAKEN a.i.:

In overweging genomen hebbende:
dat het wenselijk is de hoogst toelaatbare groothandels- en kleinhandelsprijzen voor bepaalde producten behorende tot de eerste levensbehoeften, zoals vastgesteld in de Prijsregeling eerste levensbehoeften (AB 1990 no. 86) te wijzigen;

HEEFT BESLOTEN:

Artikel I

De bijlage van de Prijsregeling eerste levensbehoeften (AB 1990 no. 86) wordt als volgt gewijzigd:

Artikel/Merk	**Inhoud**	**Hoogst toelaatbare prijs aan de kleinhandel**	**Hoogst toelaatbare prijs aan de consument**
a. Rijst:			
MAHATMA	Gelezen:		
-wit	18/2 lbs. (0,907kg)	Afl. 22,66	
	/2 lbs. (0,907kg)		Afl. 1,42
	12/3 lbs. (1,36kg.)	-. 22,46	
	/3 lbs. (1,36kg.)		-. 2,11
	8/5 lbs. (2,3kg.)	-. 24,35	
	/5 lbs. (2,3kg.)		-. 3,44
	4/10 lbs. (4,5kg.)	-. 24,15	
	/10 lbs. (4,5kg.)		-. 6,82
	3/20 lbs. (9,07kg.)	-. 36,97	
	/20 lbs. (9,07kg.)		-.13,92
-bruin poly	12/14 oz. (0,4 kg.)	-. 17,59	
	/14 oz. (0,4 kg.)		-. 1,66
	12/28 oz. (0,8 kg.)	-. 25,74	
	/28 oz. (0,8 kg.)		-. 2,42
-parboiled	18/2 lbs. (0,907kg)	-. 22,96	
	/2 lbs. (0,907kg)		-. 1,44
	8/5 lbs. (2,3 kg.)	-. 24,05	
	/5 lbs. (2,3 kg.)		-. 3,40
	1/25 lbs. (11,5kg.)	-. 15,40	
	/25 lbs. (11,5kg.)		-.17,41
-jasmin	8/5 lbs. (2,3kg.)	-. 40,84	
	/5 lbs. (2,3kg.)		-. 5,77
NISHIKI	Gelezen:		
-sushi rice	1/25 lbs.(11,34kg.)	-. 29,00	
wit	/25 lbs.(11,34kg.)		-.32,77

RICELAND	Gelezen:			
-wit/L.grain	6/10 lbs.(4,5kg.)	-.	36,01	
	/10 lbs.(4,5kg.)			-. 6,78
UNCLE BEN	Gelezen:			
-bruin	6/5 lbs.(2,3 kg.)	-.	36,20	
	/5 lbs.(2,3 kg.)			-. 6,62
	4/10 lbs.(4,5kg.)	-.	47,58	
	/10 lbs.(4,5kg.)			-.13,44
b. *Maismeel:*				
PHOEBE	Gelezen:			
-geel	20/2 lbs.(0,9kg.)	-.	35,70	
	/2 lbs.(0,9kg.)			-. 2,04
c. *Suiker:*				
REDPATH	Gelezen:			
-wit	10/1 kg.	-.	19,55	
	/1 kg.			-. 2,15
	10/2 kg.	-.	29,74	
	/2 kg.			-. 3,27
d. *Thee:*				
DOUWE EGBERT	Gelezen:			
-Pickwick	12/20-2 gr.	-.	16,50	
earl gray tb.	/20-2 gr.			-. 1,57
-Pickwick	12/20-2 gr.	-.	14,90	
Ceylon/tb.env	/20-2 gr.			-. 1,42
-Pickwick	6/100-2 gr.	-.	30,73	
English/tb	/100-2 gr.			-. 5,84
SUPREMO	Gelezen:			
-ceylon premium	50/20 bgs.	-.	47,42	
	/20 bgs.			-. 1,08
	10/100 bgs.	-.	46,97	
	/100 bgs.			-. 5,35
-English B/fast	50/20 bgs.	-.	47,42	
	/20 bgs.			-. 1,08
e. *Koffie:*				
DOUWE EGBERT	Gelezen:			
-decafé rc	12/250 gr.	-.	37,02	
	/250 gr.			-. 3,52
-Excellent rc	12/250 gr.	-.	40,40	
	/250 gr.			-. 3,84
-Piazza espr.	12/250 gr.	-.	37,62	
	/250 gr.			-. 3,57
f. *Babyvoeding:*				
GERBER	Gelezen:			
-1st. Food	24/2,5oz.(70,9gr.)	-.	19,27	
	/2,5oz.(70,9gr.)			-. 0,92
	6/4p-2,5oz.(70,9gr.)	-.	19,29	
	/4p-2,5oz.(70,9gr.)			-. 3,66
-2nd. Food	24/4 oz. (113,4gr.)	-.	24,92	
	/4 oz. (113,4gr.)			-. 1,18
	6/4p-4 oz.(113,4gr.)	-.	24,92	
	/4p-4 oz.(113,4gr.)			-. 4,73

-Hassia cups	6/4p-4 oz.(113,4gr.)-.	19,71	
	/4p-4 oz.(113,4gr.)		-. 3,74
-3rd. Food	24/6 oz. (170,1gr.) -.	32,34	
	/6 oz. (170,1gr.)		-. 1,54
	6/4p-6 oz.(170,1gr.)-.	33,43	
	/4p-6 oz.(170,1gr.)		-. 6,35
-tropical frt.	24/4 oz.(113,4gr.) -.	25,10	
	/4 oz.(113,4gr.)		-. 1,19
	6/4p-4 oz.(113,4gr.)-.	25,10	
	/4p-4 oz.(113,4gr.)		-. 4,77
-juices	24/4 oz.(113,4gr.) -.	23,92	
	/4 oz.(113,4gr.)		-. 1,14
	4/6p-4 oz.(113,4gr.)-.	23,94	
	/6p-4 oz.(113,4gr.)		-. 6,82
	12/32 oz.(0,9kg.) -.	45,65	
	/32 oz.(0,9kg.)		-. 4,34
-teething bis.	12/5 oz. (141,75kg.)-.	33,59	
	/5 oz. (141,75kg.)		-. 3,19
-cereals	12/8 oz.(226,8gr.) -.	32,20	
	/8 oz.(226,8gr.)		-. 3,06
-fruit cereals	12/8 oz.(226,8gr.) -.	37,11	
	/8 oz.(226,8gr.)		-. 3,53
SIMILAC	<u>Gelezen:</u>		
-Advance wo/i	24/400 gr.(14 oz.) -.	187,62	
wit/grn etiket	/400 gr.(14 oz.)		-. 9,30
-Gain Advance	24/400 gr.(14 oz.) -.	198,68	
w/nucleo	/400 gr.(14 oz.)		-. 9,85
g. <u>Eetbare Olie:</u>			
GOURMET	<u>Gelezen:</u>		
-veg./oil	2/16,5 lbs (7,8lt.) -.	30,77	
	/16,5 lbs (7,8lt.)		-.16,92
MAZOLA	<u>Gelezen:</u>		
-corn oil	12/16 oz.(0,5lt.) -.	34,18	
	/16 oz.(0,5lt.)		-. 3,13
	12/32 oz.(0,9lt.) -.	53,58	
	/32 oz.(0,9lt.)		-. 4,91
	12/48 oz.(1,4lt.) -.	60,37	
	/48 oz.(1,4lt.)		-. 5,53
	8/64 oz. (1,9lt.) -.	59,51	
	/64 oz. (1,9lt.)		-. 8,18
	6/1 gal.(3,785lt.) -.	71,20	
	/1 gal.(3,785lt.)		-.13,05

VALRICO	Gelezen:			
-corn oil	6/96 oz.(2,8lt.)	-.	31,98	
	/96 oz.(2,8lt.)			-. 5,86
-veg/oil	6/96 oz.(2,8lt.)	-.	28,61	
	/96 oz.(2,8lt.)			-. 5,25
	2/17,5 lbs.(8,3lt.)	-.	24,31	
	/17,5 lbs.(8,3lt.)			-.13,37
h. Melkpoeder;				
FRIESCHE VLAG	Gelezen:			
-kleutmlkp123	12/900 gr.	-.	88,42	
	/900 gr.			-. 8,11

Artikel II

Deze ministeriële regeling treedt in werking met ingang van de dag van haar plaatsing in de Landscourant van Aruba en indien die dag na 7 februari 2002 ligt, dan werkt deze regeling terug tot en met 7 februari 2002.

N.J.J. Swaen

MINISTERIELE REGELING
VAN 20 MAART 2002
DE MINISTER VAN ECONOMISCHE ZAKEN a.i.:

In overweging genomen hebbende:
dat het wenselijk is de hoogst toelaatbare groothandels- en kleinhandelsprijzen voor bepaalde producten behorende tot de eerste levensbehoeften, zoals vastgesteld in de Prijsregeling eerste levensbehoeften (AB 1990 no. 86) te wijzigen;

HEEFT BESLOTEN:

Artikel I

De bijlage van de Prijsregeling eerste levensbehoeften (AB 1990 no. 86) wordt als volgt gewijzigd:

Artikel/Merk	Inhoud	Hoogst toelaatbare prijs aan de kleinhandel	Hoogst toelaatbare prijs aan de consument
a. ***Rijst:***			
CHINITO	Gelezen:		
-wit	1/20 lbs.(9,1 kg)	Afl. 9,34	Afl. 10,55
	1/25 lbs.(11,34 kg)	-. 11,12	-. 12,56
NISHIKI	Gelezen:		
-Sushi, wit	1/25 lbs.(11,34 kg)	-. 28,50	-. 32,20
ROLAND	Gelezen:		
-Jasm. Food Sh	1/20 lbs.(9,07 kg.)	-. 24,06	-. 27,19
SEM-CHI	Gelezen:		
-enr.rice wit	1/50 lbs.(22,7 kg.)	-. 30,18	-. 34,10
b. ***Suiker:***			
EVERCANE	Gelezen:		
-wit	8/5 lbs.(2,3 kg.)	-. 20,33	
	5 lbs.(2,3 kg.)		-. 2,80
	1/25 lbs.(11,34 kg)	-. 18,58	-. 20,43
WHITE CRYSTAL	Gelezen:		
-wit	10/1 kg.	-. 10,13	
	1 kg.		-. 1,11
c. ***Thee:***			
DOUWE EGBERT	Gelezen:		
-Pickw/Eng/Mel	24/20-4 gr.	-. 20,46	
	20-4 gr.		-. 0,97
HEMTON	Gelezen:		
-Aruba blue label tb	72/25-2 gr.	-. 112,20	
	25-2 gr.		-. 1,78
	36/50-2 gr.	-. 106,82	
	50-2 gr.		-. 3,38
	18/100-2 gr.	-. 100,67	
	100-2 gr.		-. 6,38

d. Koffie:			
NESCAFÉ	Gelezen:		
-Espresso(6452)	12/45 gr.	-. 21,00	
	45 gr.		-. 1,99
-Café SupremeCV	6/45 gr.	-. 10,50	
	45 gr.		-. 2,00
SUPER	Gelezen:		
-Robuust Aroma	12/250 gr.	-. 11,78	
	250 gr.		-. 1,12
-Wiener Melange	6/300 gr.	-. 10,00	
	300 gr.		-. 1,90
e. Babyvoeding:			
GERBER	Gelezen:		
Hassia cups2nd	4/4p-3,5 oz.(99,2 gr)	-. 19,71	
	4p-3,5 oz.(99,2 gr)		-. 5,62
SIMILAC	Gelezen:		
-adv wit-groen	24/400 gr.	-. 181,72	
	400 gr.		-. 9,01
-adv,w/i wit/ geel	24/400 gr.	-. 181,72	
	400 gr.		-. 9,01
f. Boter:			
CAN'T BELIEVE IT'S NOT BUTTER	Gelezen:		
-#56119-1 spray	20/8 oz.(0,2 kg)	-. 45,49	
	8 oz.(0,2 kg)		-. 2,59
-#56120-9squeeze	18/12 oz.(0,3 kg)	-. 40,96	
	12 oz.(0,3 kg)		-. 2,59
-#56144-9Litesft	18/2-8 oz.(0,5 kg)	-. 40,96	
	2-8 oz.(0,5 kg)		-. 2,59
-#56145-6Litesft	18/16 oz.(0,5 kg.)	-. 40,96	
	16 oz.(0,5 kg.)		-. 2,59
ELLE & VIRE	Gelezen:		
-#393210salted	40/200 gr.	-. 40,58	
	200 gr.		-. 1,16
-#364531unsalt	40/200 gr.	-. 42,53	
	200 gr.		-. 1,21
-#229199unssprd	12/250 gr.	-. 20,58	
	250 gr.		-. 1,96
-#550188 50%fat fr unslt	10/250 gr.	-. 16,44	
	250 gr.		-. 1,87
-#550324 70%fat fr unslt	10/250 gr.	-. 15,07	
	250 gr.		-. 1,72

-#103551 beurre gastronomique	20/500 gr.	-.	55,76		
	500 gr.			-.	3,18

g. Margarine:

BEST YET	Gelezen:				
-#55647-2sft b	24/1 lb.(0,5 kg.)	-.	32,23		
	24/1 lb.(0,5 kg.)			-.	1,53
COUNTRY CROCK	Gelezen:				
-#56155-5Shedsp	12/3 lbs.(1,4 kg.)	-.	44,70		
	3 lbs.(1,4 kg.)			-.	4,25
-#56157-1Shedsp	12/24 oz.(0,9 kg.)	-.	34,87		
	24 oz.(0,9 kg.)			-.	3,31
-#56136-5Churnst	24/1 lb.(0,5 kg.)	-.	41,13		
	1 lb.(0,5 kg.)			-.	1,95

h. Eetbare Olieën:

BEST VALUE	Gelezen:				
-corn oil	24/16 oz.(0,5 kg.)	-.	39,19		
	16 oz.(0,5 kg.)			-.	1,80
	12/24 oz.(0,7 lt.)	-.	30,40		
	24 oz.(0,7 lt.)			-.	2,79
	12/32 oz.(0,9 lt.)	-.	33,52		
	32 oz.(0,9 lt.)			-.	3,07
	8/48 oz.(1,4 lt.)	-.	32,49		
	48 oz.(1,4 lt.)			-.	4,47
	8/64 oz.(1,9 lt.)	-.	37,16		
	64 oz.(1,9 lt.)			-.	5,11
	6/96 oz.(2,8 lt.)	-.	38,36		
	96 oz.(2,8 lt.)			-.	7,03
	2/17,5 lbs.(8,3 lt)	-.	35,76		
	17,5 lbs.(8,3 lt)			-.	19,67
-vegetable oil	24/16 oz.(0,5 lt.)	-.	34,11		
	16 oz.(0,5 lt.)			-.	1,56
	12/24 oz.(0,7 lt.)	-.	26,64		
	24 oz.(0,7 lt.)			-.	2,44
	12/32 oz.(0,9 lt.)	-.	28,43		
	32 oz.(0,9 lt.)			-.	2,61
	8/48 oz.(1,4 lt.)	-.	27,38		
	48 oz.(1,4 lt.)			-.	3,77
	8/64 oz.(1,9 lt.)	-.	30,16		
	64 oz.(1,9 lt.)			-.	4,15
	6/96 oz.(2,8 lt.)	-.	31,19		
	96 oz.(2,8 lt.)			-.	5,72
	2/17,5 lbs.(8,3 lt)	-.	28,49		
	17,5 lbs.(8,3 lt)			-.	15,67
GIANT PREMIUM	Gelezen:				
-corn oil	6/96 oz.(2,8 lt.)	-.	37,70		
	96 oz.(2,8 lt.)			-.	6,91
MAZOLA	Gelezen:				
-corn oil	6/1 gal.(3,785 lt.)	-.	65,42		
	1 gal.(3,785 lt.)			-.	11,99

PAM	Gelezen:		
-spray on coat	12/6 oz.(0,17 lt.)	-. 41,44	
	6 oz.(0,17 lt.)		-. 3,80
ROYAL VICTORIA	Gelezen:		
-corn oil	8/48 oz.(1,4 lt.)	-. 34,64	
	48 oz.(1,4 lt.)		-. 4,76
	2/17,5 lbs.(8,3 lt)	-. 36,34	
	17,5 lbs.(8,3 lt)		-. 19,99
VALRICO	Gelezen:		
-corn oil	8/48 oz.(1,4 lt.)	-. 36,27	
	48 oz.(1,4 lt.)		-. 4,99
	6/96 oz.(2,8 lt.)	-. 41,22	
	96 oz.(2,8 lt.)		-. 7,56
-veg/oil	12/24 oz.(0,7 lt.)	-. 30,62	
	24 oz.(0,7 lt.)		-. 2,81
	8/48 oz.(1,4 lt.)	-. 30,94	
	48 oz.(1,4 lt.)		-. 4,25
	6/96 oz.(2,8 lt.)	-. 33,54	
	96 oz.(2,8 lt.)		-. 6,15
	2/17,5 lbs.(8,3 lt)	-. 30,33	
	17,5 lbs.(8,3 lt)		-. 16,68

i. Meklpoeder:

COAST	Gelezen:		
-instant	6/1800 gr.	-. 72,81	
	1800 gr.		-. 13,35
FRIESCHE VLAG	Gelezen:		
-volle mlkp	24/400 gr.	-. 76,67	
	400 gr.		-. 3,51
	12/1000 gr.	-. 88,60	
	1000 gr.		-. 8,12
	6/2000 gr.	-. 84,34	
	2000 gr.		-. 15,46
-instant	24/400 gr.	-. 77,52	
	400 gr.		-. 3,55
	12/900 gr.	-. 79,23	
	900 gr.		-. 7,26
	6/1800 gr.	-. 78,38	
	1800 gr.		-. 14,37
	6/2500 gr.	-. 106,49	
	2500 gr.		-. 19,52
-kleutermlkp met plant.vet4-5-6	12/900gr.	-. 80,76	
	900 gr.		-. 7,40

*j. **Vloeibare Koffiemelk:***			
FRIESCHE VLAG	Gelezen:		
-geëvap/onges	96/170 gr.	-. 44,56	
	170 gr.		-. 0,53

Artikel II

Deze ministeriële regeling treedt in werking met ingang van de dag van haar plaatsing in de Landscourant van Aruba en indien die dag na 23 februari 2002 ligt, dan werkt deze regeling terug tot en met 23 februari 2002.

N.J.J. Swaen

MINISTERIELE REGELING
VAN 20 MAART 2002
DE MINISTER VAN ECONOMISCHE ZAKEN a.i.:

In overweging genomen hebbende:
dat het wenselijk is de hoogst toelaatbare groothandels- en kleinhandelsprijzen voor bepaalde producten behorende tot de eerste levensbehoeften, zoals vastgesteld in de Prijsregeling eerste levensbehoeften (AB 1990 no. 86) te wijzigen;

HEEFT BESLOTEN:

Artikel I

De bijlage van de Prijsregeling eerste levensbehoeften (AB 1990 no. 86) wordt als volgt gewijzigd:

Artikel/Merk	Inhoud	Hoogst toelaatbare prijs aan de kleinhandel	Hoogst toelaatbare prijs aan de consument
a. *Rijst:*			
CHINITO	Gelezen:		
-wit	20/3 lbs.(1,4 kg)	Afl. 33,10	
	3 lbs.(1,4 kg)		Afl. 1,87
	6/10 lbs.(4,5 kg.)	-. 30,89	
	10 lbs.(4,5 kg.)		-. 5,82
	1/20 lbs.(9,1 kg)	-. 9,27	-. 10,47
	1/25 lbs.(11,34 kg)	-. 11,03	-. 12,47
GOYA	Gelezen:		
-wit, med gr	12/5 lbs.(2,3 kg.)	-. 31,18	
	5 lbs.(2,3 kg.)		-. 2,94
	6/10 lbs.(4,5 kg.)	-. 30,10	
	10 lbs.(4,5 kg.)		-. 5,67
	1/20 lbs.(9,07 kg.)	-. 10,61	-. 11,98
DOUBLE ELEPHANT	Gelezen:		
-Jasmin,wit	1/25 lbs.(11,34 kg)	-. 13,42	-. 15,30
UNCLE BEN	Gelezen:		
-orig brwn r	12/16 oz.(0,5 kg.)	-. 29,00	
	16 oz.(0,5 kg.)		-. 1,37
b. *Suiker:*			
NORTH ZUCKER	Gelezen:		
-wit	10/1 kg.	-. 10,13	
	1 kg.		-. 1,11
c. *Thee:*			
DOUWE EGBERT	Gelezen:		
-Pickw/Ceyl/tb	6/100-2 gr.	-. 30,73	
	100-2 gr.		-. 5,84
MAXWELL HOUSE	Gelezen:		
- #89610 0 tb	10/100-1,2 oz.(0,3 kg)	-. 57,12	
	100-1,2 oz.(0,3 kg)		-. 6,51

d. Koffie:

MAXWELL HOUSE	Gelezen:				
-#70150 0 Frrst					
GRD w/caf	12/11,5 oz.(0,3 kg)	-.	48,33		
	11,5 oz.(0,3 kg)			-.	4,59
-#75101 0 ColSupr					
ACM/GRD w/caf	12/11 oz.(0,3 kg.)	-.	48,33		
	11 oz.(0,3 kg.)			-.	4,59
-#70131 0 GRD	12/13 oz.(0,4 kg.)	-.	48,33		
	13 oz.(0,4 kg.)			-.	4,59
-#75400CSpdecafACM	12/11 oz.(0,3 kg)	-.	60,41		
	11 oz.(0,3 kg)			-.	5,74
-#70524 Mster Blnd					
Can Fac w/caf	12/11,5 oz.(0,3 kg)	-.	48,33		
	11,5 oz.(0,3 kg)			-.	4,59

e. Babyvoeding:

LIGA	Gelezen:				
-baby,4 mnd 1 st	12/125 gr.	-.	23,39		
	125 gr.			-.	2,22
-baby,6 mnd 2 st	24/175 gr.	-.	47,07		
	175 gr.			-.	2,24

f. Margarine:

BLUE RIBBON	Gelezen:				
-Oleo qrtrs	30/4-1/4 lb.(0,5 kg)	-.	31,00		
	4-1/4 lb.(0,5 kg.)			-.	1,18

g. Eetbare Olieën:

GOYA	Gelezen:				
-corn oil	12/24 oz.(0,7 lt.)	-.	29,45		
	24 oz.(0,7 lt.)			-.	2,70
	9/48 oz.(1,4 lt.)	-.	39,83		
	48 oz.(1,4 lt.)			-.	4,87
	6/96 oz.(2,8 lt.)	-.	38,37		
	96 oz.(2,8 lt.)			-.	7,04
-vegetable oil	12/24 oz.(0,7 lt.)	-.	25,93		
	24 oz.(0,7 lt.)			-.	2,38
	9/48 oz.(1,4 lt.)	-.	32,36		
	48 oz.(1,4 lt.)			-.	3,95
	6/96 oz.(2,8 lt.)	-.	35,68		
	96 oz.(2,8 lt.)			-.	6,54
KING(GOURMET)	Gelezen:				
-corn oil	2/17,5 lbs.(8,3 lt)	-.	35,39		
	17,5 lbs.(8,3 lt)			-.	19,47

h. Vloeibare Koffiemelk:

FRIESCHE VLAG	Gelezen:				
-geëvap/onges	48/410 gr.	-.	46,39		
	410 gr.			-.	1,10
-geëvap/cr/lite	48/410 gr.	-.	47,24		
	410 gr.			-.	1,12

Artikel II

Deze ministeriële regeling treedt in werking met ingang van de dag van haar plaatsing in de Landscourant van Aruba en indien die dag na 9 maart 2002 ligt, dan werkt deze regeling terug tot en met 9 maart 2002.

N.J.J. Swaen